



# COMMISSIONER'S DIRECTIVE

715-4

# DIRECTIVE DU COMMISSAIRE

---

## COMMUNITY ASSESSMENTS

## ÉVALUATIONS COMMUNAUTAIRES

Issued under the authority of the  
Commissioner of the Correctional Service of Canada

Publiée en vertu de l'autorité du commissaire  
du Service correctionnel du Canada

2008-06-20

*The most up-to date version of this document resides on CSC's InfoNet under the heading Acts, Policies and Guidelines. Individuals who choose to work with a paper copy of this policy should verify that the printed version is consistent with the electronic version on the site. This document may contain hyperlinks to other documents that are not available with the printed version.*

*La dernière version de ce document se trouve dans l'InfoNet du SCC, sous la rubrique Lois, politiques et lignes directrices. Si vous préférez utiliser une version imprimée de cette politique, assurez-vous que celle-ci correspond à la version électronique disponible dans ce site. Ce document peut contenir des hyperliens qui se rapportent à d'autres documents qu'on ne peut se procurer avec la version imprimée.*

---



<b>TABLE OF CONTENTS</b>	<b>Paragraphe Paragraphe</b>	<b>TABLE DES MATIÈRES</b>
Policy Objective	<b>1</b>	Objectif de la politique
Authorities	<b>2</b>	Instruments habilitants
Cross-References	<b>3</b>	Renvois
Responsibilities	<b>4-5</b>	Responsabilités
Procedures	<b>6-12</b>	Marche à suivre
Canadian Police Information Centre Checks	<b>13</b>	Vérification auprès du Centre d'information de la police canadienne
Timeframe	<b>14</b>	Délai
Content Guidelines	<b>15</b>	Lignes directrices sur le contenu
Community Assessment Content Guidelines	<b>Annex(e) A</b>	Lignes directrices sur le contenu des Évaluations communautaires



# COMMISSIONER'S DIRECTIVE DIRECTIVE DU COMMISSAIRE

Number – Numéro :  715-4	Date 2008-06-20  Page: 1 of/de 4
--------------------------------	--

## COMMUNITY ASSESSMENTS

## ÉVALUATIONS COMMUNAUTAIRES

### POLICY OBJECTIVE

1. The objective of a Community Assessment is to provide complete, accurate and quality information that will assist in the correctional process. Community Assessment Reports enable staff to identify and confirm the level of support available to an offender while he or she is incarcerated and upon release.

### AUTHORITIES

2. [Corrections and Conditional Release Act](#)  
[Corrections and Conditional Release Regulations](#)

### CROSS-REFERENCES

3. [CD 700 – Correctional Interventions](#)  
[CD 701 – Information Sharing](#)  
[CD 702 – Aboriginal Programming](#)  
[CD 704 – International Transfers](#)  
[CD 705-1 – Preliminary Assessments and Post-Sentence Community Assessments](#)  
[CD 705-3 – Immediate Needs and Admission Interviews](#)  
[CD 705-4 – Orientation](#)  
[CD 715 – Community Supervision Framework](#)  
  
[CD 715-1 – Community Transition and Post-Release Assessment](#)  
[CD 715-2 – Community Supervision and Monitoring](#)  
[CD 715-3 – Post-Release Decision Process](#)  
[CD 726 – Correctional Programs](#)  
[CD 767 – Ethnocultural Offender Programs](#)

### RESPONSIBILITIES

4. Parole Officers must take all reasonable steps to ensure that the information concerning offenders is as accurate, up to date and complete as possible.

### OBJECTIF DE LA POLITIQUE

1. L'Évaluation communautaire a pour objet de recueillir des renseignements complets et exacts afin de faciliter le processus correctionnel. Grâce aux Rapports d'évaluation communautaire, le personnel peut déterminer et confirmer le niveau de soutien dont dispose le délinquant durant son incarcération et à sa mise en liberté.

### INSTRUMENTS HABILITANTS

2. [Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition](#)  
[Règlement sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition](#)

### RENOIS

3. [DC 700 – Interventions correctionnelles](#)  
[DC 701 – Communication de renseignements](#)  
[DC 702 – Programmes autochtones](#)  
[DC 704 – Transfèvements internationaux](#)  
[DC 705-1 – Évaluations préliminaires et évaluations communautaires postsentencielles](#)  
[DC 705-3 – Besoins immédiats et entrevues à l'admission](#)  
[DC 705-4 – Orientation](#)  
[DC 715 – Cadre de surveillance dans la collectivité](#)  
[DC 715-1 – Transition dans la collectivité et évaluation postlibératoire](#)  
[DC 715-2 – Surveillance dans la collectivité](#)  
  
[DC 715-3 – Processus décisionnel postlibératoire](#)  
[DC 726 – Programmes correctionnels](#)  
[DC 767 – Programmes destinés aux délinquants des minorités ethnoculturelles](#)

### RESPONSABILITÉS

4. L'agent de libération conditionnelle doit prendre toutes les mesures raisonnables pour s'assurer que les renseignements concernant les délinquants sont exacts, à jour et complets.



5. Where required, a Parole Officer will ensure that an updated Community Assessment is completed when the existing information is considered out of date or invalid.

5. Au besoin, l'agent de libération conditionnelle doit veiller à ce qu'une nouvelle Évaluation communautaire soit effectuée lorsque les renseignements existants n'ont plus cours ou sont invalides.

**PROCEDURES**

**MARCHE À SUIVRE**

6. For procedures regarding Post-Sentence Community Assessment Reports, refer to [CD 705-1 – Preliminary Assessments and Post-Sentence Community Assessments](#).

6. Dans le cas des Rapports d'évaluation communautaire postsentencielle, la marche à suivre est décrite dans la [DC 705-1 – Évaluations préliminaires et évaluations communautaires postsentencielles](#).

7. A Community Assessment Report is completed where:

7. Il faut préparer un Rapport d'évaluation communautaire dans les cas suivants :

- a. there is a new source of community information and/or support(s), which includes new sources of community information and/or supports for proposed [section 84](#) releases;
- b. the existing information needs to be updated;
- c. a cancellation of the suspension is being considered and the offender's release plan is in another area;
- d. information is required for an inter-regional transfer, international transfer, escorted temporary absence, unescorted temporary absence (72 hours or less), private family visit, and/or work release not involving nightly returns to the community-based residential facility;
- e. a victim has initiated a request to provide information (e.g., victim impact statement) and the Victim Services Officer (or equivalent) agrees that a Community Assessment is required; and
- f. when an offender's living situation or residence changes. If an offender's living situation or residence has changed and the same community Parole Officer will maintain supervision, the results of an assessment can be entered into a Casework Record.

- a. il y a une nouvelle source d'information et/ou de soutien dans la collectivité, incluant les nouvelles sources d'information et/ou de soutien dans la collectivité pour les mises en liberté proposées en vertu de [l'article 84](#);
- b. l'information existante doit être mise à jour;
- c. on envisage d'annuler la suspension, et le plan de libération du délinquant prévoit son établissement dans un autre secteur;
- d. on a besoin de renseignements pour un transfèrement interrégional ou international, une permission de sortir avec escorte, une permission de sortir sans escorte (72 heures ou moins), une visite familiale privée et/ou un placement à l'extérieur ne prévoyant pas le retour du délinquant chaque soir dans un établissement résidentiel communautaire;
- e. la victime désire fournir de l'information (p. ex., déclaration de la victime), et l'agent des services aux victimes (ou le titulaire d'un poste équivalent) est d'avis qu'une Évaluation communautaire est requise;
- f. la situation de vie ou le lieu de résidence d'un délinquant change. Si la situation de vie ou le lieu de résidence d'un délinquant ont changé et que la surveillance est assurée par le même agent de libération conditionnelle dans la collectivité, les résultats d'une évaluation peuvent être consignés dans le Registre des interventions.



8. Where the development of a supervision strategy is required (e.g., day parole, full parole, statutory release, long-term supervision order, work releases where the offender will reside in a community-based residential facility, or unescorted temporary absence of more than 72 hours), a Community Strategy Report must be completed. Information regarding this report can be found in [CD 712-1 – Pre-Release Decision Making](#).
9. Information collected from significant collaterals, such as the offender's spouse, parents, siblings, etc., is normally gathered through an in-person interview. When appropriate, however, a Parole Officer may collect this information through telephone contacts (e.g., remote areas, or where contacts are well known to CSC staff).
10. When a Community Assessment is required for multiple purposes (e.g., private family visits, unescorted temporary absences, etc.) for the same geographic location, the institutional Parole Officer will request one Community Assessment Report.
11. In the event that a community Parole Officer receives multiple Community Assessment requests (for instance, one for private family visits, one for an unescorted temporary absence where no supervision strategy is required, and one for specific information in the community), he or she will incorporate all the information in one Community Assessment Report.
12. When multiple contacts are identified in a Community Assessment request for the same geographic location, the community Parole Officer will complete one Community Assessment which will include all contacts. In cases where this may not be practical, more than one Community Assessment may be completed.
8. S'il est nécessaire d'élaborer une stratégie de surveillance (p. ex., semi-liberté, libération conditionnelle totale, libération d'office, ordonnance de surveillance de longue durée, placement à l'extérieur dans le cadre duquel le délinquant demeurera dans un établissement résidentiel communautaire ou permission de sortir sans escorte de plus de 72 heures), il faut préparer un rapport sur la Stratégie communautaire. On peut obtenir de l'information sur ce rapport dans la [DC 712-1 – Processus de décision prélibératoire](#).
9. Les renseignements provenant de tiers qui occupent une place importante dans la vie du délinquant – tels que sa conjointe, ses parents, ses frères et sœurs – sont généralement obtenus au moyen d'entrevues personnelles. Cependant, l'agent de libération conditionnelle peut dans certains cas recueillir ces renseignements par téléphone (p. ex., en région éloignée ou lorsque le personnel du SCC connaît bien les tiers).
10. Lorsqu'une Évaluation communautaire est requise à des fins multiples (p. ex., dans le cas de visites familiales privées et de permissions de sortir sans escorte) pour le même lieu géographique, l'agent de libération conditionnelle en établissement doit demander un seul Rapport d'évaluation communautaire.
11. Lorsque l'agent de libération conditionnelle dans la collectivité reçoit plusieurs demandes d'Évaluation communautaire visant le même délinquant (p. ex., une pour des visites familiales privées, une pour une permission de sortir sans escorte où aucune stratégie de surveillance n'est requise et une pour des renseignements précis), il doit inclure tous les renseignements dans un seul Rapport d'évaluation communautaire.
12. Lorsque les noms de nombreux tiers figurent dans une demande d'Évaluation communautaire pour le même lieu géographique, l'agent de libération conditionnelle dans la collectivité doit préparer une seule Évaluation communautaire incluant tous les tiers. Dans les cas où cette consigne est difficile à appliquer, il peut aussi effectuer plus d'une Évaluation communautaire.



Number – Numéro :	Date 2008-06-20
715-4	Page: 4 of/de 4

**CANADIAN POLICE INFORMATION CENTRE CHECKS**

13. As part of the information gathering process, Parole Officers may contact the police to verify whether the collateral contact is known to police and/or identify the existence of a criminal record through a Canadian Police Information Centre check (form [CSC/SCC 1279-01 – Consent CPIC Clearance Request](#)). For procedures involving CPIC checks, refer to [CD 712-1 – Pre-Release Decision Making](#).

**TIMEFRAME**

14. The Community Assessment Report should be completed as soon as possible but no later than 30 calendar days from the date of request.

**CONTENT GUIDELINES**

15. The content guidelines for the Community Assessment Report should be geared to the specific request. Refer to Annex A for the different types of Community Assessment Reports.

Commissioner,

**VÉRIFICATION AUPRÈS DU CENTRE D'INFORMATION DE LA POLICE CANADIENNE**

13. Dans le cadre de la collecte d'information, les agents de libération conditionnelle peuvent vérifier, auprès de la police, si le tiers est connu d'elle et déterminer s'il a un casier judiciaire par le biais d'une vérification auprès du Centre d'information de la police canadienne (formulaire [CSC/SCC 1279-01 – Consentement – Demande de vérification du dossier au CIPC](#)). La marche à suivre pour mener cette vérification est décrite dans la [DC 712-1 – Processus de décision prélibératoire](#).

**DÉLAI**

14. Le Rapport d'évaluation communautaire devrait être rédigé dans les plus brefs délais, mais au plus tard 30 jours civils suivant la date de la demande.

**LIGNES DIRECTRICES SUR LE CONTENU**

15. Le contenu du Rapport d'évaluation communautaire devrait être adapté à la demande à laquelle il répond. L'annexe A expose les lignes directrices à suivre selon le type de rapport à préparer.

Le Commissaire,

*Original signed by / Original signé par :*

Keith Coulter



## COMMUNITY ASSESSMENT CONTENT GUIDELINES

### Offender’s New Source of Support or Community Assessment Update

<p><b>1. Notification to third party</b></p>	<p>Persons contacted will be told that the information they provide will be shared with the offender.</p> <p>Refer to <a href="#">CD 701 – Information Sharing</a> for the specific procedures regarding the collection of information from external sources.</p>
<p><b>2. Source(s) of information</b></p>	<p>For each contact, list:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• name</li> <li>• date of birth</li> <li>• address</li> <li>• telephone number</li> <li>• occupation</li> <li>• relationship to offender</li> <li>• general description of the individual</li> <li>• place where the interview took place and a general, brief, objective description of the physical environment (if relevant)</li> <li>• date of the interview</li> <li>• CPIC check (for procedures involving CPIC checks, refer to <a href="#">CD 712-1 – Pre-Release Decision Making</a>).</li> </ul>
<p><b>3. Offender’s relationship with the contact or significant others</b></p>	<p>Based on information provided by the contact,</p> <p><b>Parole Officer’s assessment of:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• the nature of the relationship between the offender and contact</li> <li>• the impact of the contact’s extended relationship with the offender during incarceration or at time of release</li> <li>• the degree of support the contact is prepared to offer to the offender regarding his or her reintegration into the community (in the present and in the future), as well as reliability of the information obtained</li> <li>• the offender’s social network</li> <li>• the offender’s relationship with peers or significant others.</li> </ul>
<p><b>4. Contributing factors</b></p>	<p>Based on information provided by the contact where relevant:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Criminal behaviour and factors likely to contribute to the safe reintegration of the offender into the community:             <ul style="list-style-type: none"> <li>- offender’s employment history (pattern of employment and job satisfaction)</li> <li>- offender’s alcohol and/or drug history</li> <li>- offender’s attitude towards accepted social values and his or her views on living a law-abiding lifestyle</li> <li>- the influences associates may have over the offender</li> <li>- offender’s personality (impulsive, empathetic, sensation seeking, manipulative)</li> <li>- pattern such as aggression, assertion, coping mechanisms or frustration tolerance</li> </ul> </li> </ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- offender's sexual dysfunction</li> <li>- offender's mental health.</li> <li>• The offender's childhood including whether the family unit had a negative or positive influence on the offender.</li> <li>• The factors that represent the offender's strengths likely to contribute to his or her reintegration.</li> <li>• The contact's ability to assist the offender in the participation/completion of community programs.</li> <li>• The leisure activities and awareness/use of social/community services by the offender and the contact.</li> <li>• The relevance of the offender's release plan(s), and suggestions for additions or alternatives to the plans with a corresponding rationale.</li> <li>• The dynamic contributing factors to be addressed prior to release (order of priority of the dynamic factors).</li> </ul> <p><b>Contact's opinion on:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• the offender's ability to set goals, to recognize and solve problems, to communicate (verbally and in writing), and to handle finances.</li> </ul> <p><b>Availability and short description of:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• programs accessible in the community to address what seems to be the offender's contributing factors.</li> </ul>
<p><b>5. Police or other official information</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Specific information received from police, including reaction to the proposed release plan(s) and the reporting requirements established for the offender (impressions of the contact).</li> <li>• Specific information received from other criminal justice sources and official community organizations.</li> <li>• Specific information from police or other official information pertaining to family violence and the existence of any restraining orders.</li> <li>• Where relevant, indicate the offender's deportation status, or other relevant immigration information.</li> </ul>
<p><b>6. Information related to the request</b></p>	<p>Indicate if the report is completed for an offender's new source of support or a Community Assessment update.</p>
<p><b>7. Overall assessment</b></p>	<p>The Parole Officer must examine all information obtained in the other sections and summarize his or her opinion on the community support available and the reintegration potential of the offender.</p>

## Work Releases (Not Involving a Return to a Community-Based Residential Facility)

To determine the extent of support for the proposal from the person or organization for whom the offender wishes to work or perform community service.

<b>1. Notification to third party</b>	<p>Persons contacted will be told that the information they provide will be shared with the offender.</p> <p>Refer to <a href="#">CD 701 – Information Sharing</a> for the specific procedures regarding the collection of information from external sources.</p>
<b>2. Source(s) of information</b>	<p>For each contact, list:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• name</li> <li>• date of birth</li> <li>• address</li> <li>• telephone number</li> <li>• occupation</li> <li>• relationship to offender</li> <li>• general description of the individual</li> <li>• place where the interview took place and a general, brief, objective description of the physical environment (if relevant)</li> <li>• date of the interview</li> <li>• CPIC check (for procedures involving CPIC checks, refer to <a href="#">CD 712-1 – Pre-Release Decision-Making</a>).</li> </ul>
<b>3. Information related to the request</b>	<p>The Community Assessment Report will specify:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• that the person or organization has reviewed the background information on the offender</li> <li>• acceptance or rejection by the person or organization</li> <li>• the person’s or organization’s concerns and suggestions for conditions and approaches to supervision</li> <li>• where relevant, information received from contacts with police</li> <li>• that the level of supervision for the work release is specifically addressed</li> <li>• that the sharing of information requirements are documented.</li> </ul>
<b>4. Overall assessment</b>	<p>The Parole Officer must examine all information obtained in the other sections and summarize his or her opinion on the community support available and the reintegration potential of the offender.</p>

**NOTE 1:** Depending upon the nature of the work release (e.g., shovel snow vs. work in a factory) and its duration (e.g., one day vs. a 60-day program), it may not always be necessary to complete a formal Community Assessment. For some structured work release programs, information and supervision plans can be standard for all offenders and already available to the Case Management Team. In some instances, it may be more efficient to use alternative methods to collect the information (e.g., telephone or person-to-person contact). The information obtained will be recorded in a Community Assessment Report.

**NOTE 2:** Where the work release permits the offender to reside in a community-based residential facility, a Community Strategy will be determined.



### Transfers (Inter-Regional and International)

<b>1. Notification to third party</b>	<p>Persons contacted will be told that the information they provide will be shared with the offender.</p> <p>Refer to <a href="#">CD 701 – Information Sharing</a> for the specific procedures regarding the collection of information from external sources.</p>
<b>2. Source(s) of information</b>	<p>For each contact, list:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• name</li> <li>• date of birth</li> <li>• address</li> <li>• telephone number</li> <li>• occupation</li> <li>• relationship to offender</li> <li>• general description of the individual</li> <li>• place where the interview took place and a general, brief, objective description of the physical environment (if relevant)</li> <li>• date of the interview</li> <li>• CPIC check (for procedures involving CPIC checks, refer to <a href="#">CD 712-1 – Pre-Release Decision-Making</a>).</li> </ul>
<b>3. Information related to the request</b>	<p>When conducting a Community Assessment for the purpose of an international transfer, the Parole Officer will assess the viability of the support and the offender's ties to Canada by confirming the following information.</p> <p><b>Abandonment</b> Place of birth, date citizenship was granted, whether citizenship was renounced in the past, whether offender has dual citizenship with another country other than Canada, place of residence at the time of the offence, time spent living in the foreign country, return visits, period of time spent living in Canada before moving to another country, determination of intention and whether a subsequent citizenship was sought.</p> <p><b>Family and Social Ties</b> Nature of the relationship with family or friends. How often was there communication or visits prior to and/or after the present offence? What services or support can be offered? Is this person a positive support?</p> <p><b>Potential for Reintegration</b> Does the contact know if the offender is receiving programming and/or treatment in the foreign prison? In the contact's opinion, does this institution or country pose a threat to the offender's health or safety? Does the family/contact or Department of Foreign Affairs and International Trade have to subsidize the offender's incarceration and provide for his or her wellbeing and welfare?</p> <p><b>Breach of Trust</b> Is the contact aware whether the offender has, in the past, escaped lawful custody, or breached a court order or probation/parole order? Does he or she have knowledge whether the offender has links to organized crime or a terrorist organization and if so, what was his or her involvement?</p>



<b>4. Police or other official information</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Specific information received from police (impressions of the contact).</li><li>• Specific information received from other criminal justice sources and official community organizations.</li><li>• Where relevant, indicate the offender's deportation status.</li></ul>
<b>5. Overall assessment</b>	The Parole Officer must examine all information obtained in the other sections and summarize his or her opinion on the community support available.

**NOTE:** For the purposes of international transfers, the Community Assessment Report is recorded outside of the Offender Management System application. If the offender is eventually transferred to CSC jurisdiction, the Community Assessment Report needs to be copied and/or scanned electronically into the Offender Management System.



### Private Family Visits

<b>1. Notification to third party</b>	<p>Persons contacted will be told that the information they provide will be shared with the offender.</p> <p>Refer to <a href="#">CD 701 – Information Sharing</a> for the specific procedures regarding the collection of information from external sources.</p>
<b>2. Source(s) of information</b>	<p>For each contact, list:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• name</li> <li>• date of birth</li> <li>• address</li> <li>• telephone number</li> <li>• occupation</li> <li>• relationship to offender</li> <li>• general description of the individual</li> <li>• place where the interview took place and a general, brief, objective description of the physical environment (if relevant)</li> <li>• date of the interview</li> <li>• CPIC check (for procedures involving CPIC checks, refer to <a href="#">CD 712-1 – Pre-Release Decision-Making</a>).</li> </ul>
<b>3. Offender’s relationship with the contact or significant others</b>	<p>Based on information provided by the contact,</p> <p><b>Parole Officer’s assessment of:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• the nature of the relationship between the offender and contact</li> <li>• the impact of the contact’s extended relationship with the offender during incarceration or at time of release</li> <li>• the degree of support the contact is prepared to offer to the offender regarding his or her reintegration into the community (in the present and in the future), as well as reliability of the information obtained</li> <li>• the offender’s social network</li> <li>• the offender’s relationship with peers or significant others.</li> </ul>
<b>4. Information related to the request</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contact’s eligibility and interest in participating in private family visits.</li> <li>• Issues related to family violence.</li> <li>• Information obtained from Social Services that indicate concerns for the security of children (if relevant).</li> <li>• Information on any medication that the contact will bring with him or her in the institution, or specific goods (e.g., powdered milk, food or diapers for babies).</li> </ul>
<b>5. Overall assessment</b>	<p>The Parole Officer must examine all information obtained in the other sections and summarize his or her opinion on the community support available.</p>

**NOTE:** If not already initiated by the institution, the completion and signature of forms [CSC/SCC 0530](#) and [CSC/SCC 0531](#), as well as required photographs, should be obtained from the participants. The rules and regulations of the Private Family Visits Program should also be explained to the participants.



### Cancellation of a Suspension

**(where a cancellation of the suspension is anticipated and the offender's release plan is in another area)**

<b>1. Notification to third party</b>	<p>Persons contacted will be told that the information they provide will be shared with the offender.</p> <p>Refer to <a href="#">CD 701 – Information Sharing</a> for the specific procedures regarding the collection of information from external sources.</p>
<b>2. Source(s) of information</b>	<p>For each contact, list:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• name</li> <li>• date of birth</li> <li>• address</li> <li>• telephone number</li> <li>• occupation</li> <li>• relationship to offender</li> <li>• general description of the individual</li> <li>• place where the interview took place and a general, brief, objective description of the physical environment (if relevant)</li> <li>• date of the interview</li> <li>• CPIC check (for procedures involving CPIC checks, refer to <a href="#">CD 712-1 – Pre-Release Decision-Making</a>).</li> </ul>
<b>3. Offender's relationship with the contact or significant others</b>	<p>Based on information provided by the contact,</p> <p><b>Parole Officer's assessment of:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• the nature of the relationship between the offender and contact</li> <li>• the impact of the contact's extended relationship with the offender during incarceration or at time of release</li> <li>• the degree of support the contact is prepared to offer to the offender regarding his or her reintegration into the community (in the present and in the future), as well as reliability of the information obtained</li> <li>• the offender's social network</li> <li>• the offender's relationship with peers or significant others.</li> </ul>
<b>4. Police information</b>	<p>Specific information received from police, including reaction to the proposed new release plan(s) and the reporting requirements established for the offender (impressions of the contact).</p>
<b>5. Information related to the request</b>	<p>Parole Officer's assessment of the new release plan.</p>
<b>6. Overall assessment</b>	<p>The Parole Officer must examine all information obtained in the other sections and summarize his or her opinion on the community support available and the reintegration potential of the offender.</p>

## LIGNES DIRECTRICES SUR LE CONTENU DES ÉVALUATIONS COMMUNAUTAIRES

### Nouvelle source de soutien du délinquant ou mise à jour de l'Évaluation communautaire

<b>1. Avis aux tiers</b>	<p>Il faut informer la personne à laquelle on s'adresse que les renseignements qu'elle fournira seront communiqués au délinquant.</p> <p>La <a href="#">DC 701 – Communication de renseignements</a> décrit la marche à suivre pour obtenir de l'information de sources extérieures.</p>
<b>2. Source(s) de renseignements</b>	<p>Il faut fournir les précisions suivantes à l'égard de chaque personne interrogée :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• le nom</li> <li>• la date de naissance</li> <li>• l'adresse</li> <li>• le numéro de téléphone</li> <li>• la profession</li> <li>• le lien entre la personne interrogée et le délinquant</li> <li>• une description générale de la personne interrogée</li> <li>• l'endroit où l'entrevue a eu lieu, et une courte description générale et objective des lieux (si ces renseignements sont pertinents)</li> <li>• la date de l'entrevue</li> <li>• les résultats de la consultation du CIPC (la marche à suivre pour effectuer une vérification auprès du CIPC est exposée dans la <a href="#">DC 712-1 – Processus de décision prélibératoire</a>).</li> </ul>
<b>3. Liens entre le délinquant et la personne interrogée ou autres personnes qui lui sont chères</b>	<p>Se fondant sur les renseignements fournis par la personne interrogée, <b>l'agent de libération conditionnelle évalue</b> :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• la nature des liens qui unissent la personne interrogée au délinquant</li> <li>• l'incidence du maintien des liens entre la personne interrogée et le délinquant pendant l'incarcération de ce dernier ou lors de sa mise en liberté</li> <li>• l'ampleur du soutien que la personne interrogée est disposée à offrir au délinquant pour faciliter sa réinsertion sociale (actuellement et dans l'avenir), et la fiabilité des renseignements recueillis</li> <li>• le réseau de relations sociales du délinquant</li> <li>• les relations du délinquant avec ses pairs ou les personnes qui lui sont chères.</li> </ul>
<b>4. Facteurs contributifs</b>	<p>Se fondant sur les renseignements pertinents fournis par la personne interrogée :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• le comportement criminel et les facteurs qui pourraient contribuer à la réinsertion sociale sécuritaire du délinquant :             <ul style="list-style-type: none"> <li>- les antécédents professionnels du délinquant (stabilité d'emploi et satisfaction au travail)</li> <li>- les antécédents d'abus d'alcool et/ou de drogue du délinquant</li> <li>- l'attitude du délinquant à l'égard des valeurs sociales dominantes et son opinion sur l'adoption d'un mode de vie respectueux de la loi</li> <li>- l'influence que les amis et autres relations sociales du délinquant exercent sur lui</li> <li>- la personnalité du délinquant (impulsif, empathique, amateur de sensations fortes, manipulateur)</li> </ul> </li> </ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- les schèmes de comportement du délinquant (agressivité, assurance, mécanismes d'adaptation ou tolérance aux frustrations)</li> <li>- le dysfonctionnement sexuel du délinquant</li> <li>- la santé mentale du délinquant</li> <li>• l'enfance du délinquant, y compris l'influence positive ou négative de sa famille sur lui</li> <li>• les points forts du délinquant qui contribueront probablement à sa réinsertion sociale</li> <li>• la capacité de la personne interrogée à soutenir le délinquant dans sa participation à des programmes dans la collectivité</li> <li>• les loisirs du délinquant et de la personne interrogée, et la mesure dans laquelle tous deux connaissent et utilisent les services sociaux et communautaires</li> <li>• la pertinence du plan de libération du délinquant, avec une description raisonnée des éléments à y ajouter ou à modifier à son avis</li> <li>• les facteurs dynamiques (contributifs) sur lesquels il faudra agir avant la mise en liberté du délinquant (l'ordre de priorité des facteurs dynamiques).</li> </ul> <p><b>Avis de la personne interrogée concernant :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• la capacité du délinquant de se fixer des buts, de cerner et régler des problèmes, de communiquer verbalement et par écrit, et de gérer ses finances.</li> </ul> <p><b>Disponibilité et courte description :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• des programmes qui sont offerts dans la collectivité et peuvent aider à traiter les facteurs contributifs.</li> </ul>
<p><b>5. Renseignements obtenus de la police ou d'autres sources officielles</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Renseignements précis provenant de la police, y compris sa réaction au plan de libération du délinquant et aux exigences relatives à l'obligation du délinquant de se présenter (impressions de la personne interrogée).</li> <li>• Renseignements précis provenant d'autres sources au sein du système de justice pénale et d'organisations communautaires officielles.</li> <li>• Renseignements précis provenant de la police ou d'une autre source officielle concernant la violence familiale et l'existence d'injonctions restrictives.</li> <li>• Le cas échéant, préciser si le délinquant est passible d'expulsion et ajouter tout autre renseignement pertinent ayant trait à l'immigration.</li> </ul>
<p><b>6. Renseignements relatifs à la demande d'Évaluation communautaire</b></p>	<p>Il faut indiquer si ce rapport est préparé pour une nouvelle source de soutien du délinquant ou une mise à jour de l'Évaluation communautaire.</p>
<p><b>7. Évaluation globale</b></p>	<p>L'agent de libération conditionnelle doit examiner tous les éléments d'information recueillis dans les autres sections du rapport, puis résumer son avis sur le soutien dont le délinquant bénéficie dans la collectivité et sur sa capacité de réintégrer la société.</p>



## **Placements à l'extérieur (ne prévoyant pas l'hébergement du délinquant dans un établissement résidentiel communautaire)**

Pour déterminer dans quelle mesure l'individu ou l'organisme pour lequel le délinquant désire travailler ou fournir des services communautaires appuie la proposition de placement à l'extérieur.

<b>1. Avis aux tiers</b>	<p>Il faut informer la personne à laquelle on s'adresse que les renseignements qu'elle fournira seront communiqués au délinquant.</p> <p>La <a href="#">DC 701 – Communication de renseignements</a> décrit la marche à suivre pour obtenir de l'information de sources extérieures.</p>
<b>2. Source(s) de renseignements</b>	<p>Il faut fournir les précisions suivantes à l'égard de chaque personne interrogée :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• le nom</li><li>• la date de naissance</li><li>• l'adresse</li><li>• le numéro de téléphone</li><li>• la profession</li><li>• le lien entre la personne interrogée et le délinquant</li><li>• une description générale de la personne interrogée</li><li>• l'endroit où l'entrevue a eu lieu, et une courte description générale et objective des lieux (si ces renseignements sont pertinents)</li><li>• la date de l'entrevue</li><li>• les résultats de la consultation du CIPC (la marche à suivre pour effectuer une vérification auprès du CIPC est exposée dans la <a href="#">DC 712-1 – Processus de décision prélibératoire</a>).</li></ul>
<b>3. Renseignements relatifs à la demande d'Évaluation communautaire</b>	<p>Le Rapport d'évaluation communautaire doit préciser :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• que l'individu ou l'organisme a pris connaissance des renseignements sur les antécédents du délinquant</li><li>• si l'individu ou l'organisme accepte ou rejette la proposition de placement</li><li>• les préoccupations de l'individu ou de l'organisme et ses suggestions concernant les conditions à imposer et les méthodes de surveillance</li><li>• les renseignements obtenus de la police, s'il y a lieu</li><li>• le type de surveillance recommandé</li><li>• que la communication de renseignements à l'individu ou à l'organisme est consignée.</li></ul>
<b>4. Évaluation globale</b>	<p>L'agent de libération conditionnelle doit examiner tous les éléments d'information recueillis, puis résumer son avis sur le soutien dont le délinquant bénéficie dans la collectivité et sur sa capacité de réintégrer la société.</p>

**REMARQUE 1 :** Suivant la nature du placement à l'extérieur (p. ex., pelleter de la neige ou travailler dans une usine) et sa durée (p. ex., une journée ou un programme de 60 jours), il n'est pas toujours nécessaire de rédiger un Rapport d'évaluation communautaire en règle. Dans le cas de certains programmes structurés de placements à l'extérieur, les plans de surveillance et de collecte de renseignements sont les mêmes pour tous les délinquants, et les équipes de gestion de cas y ont déjà accès. Il est parfois plus efficace de recueillir l'information par d'autres moyens (p. ex., des communications téléphoniques ou des entrevues personnelles). Quel que soit le moyen choisi, les renseignements recueillis doivent être consignés dans le Rapport d'évaluation communautaire.

**REMARQUE 2 :** Lorsque le placement à l'extérieur prévoit l'hébergement du délinquant dans un établissement résidentiel communautaire, il faut établir une Stratégie communautaire.



## Transfèrements interrégionaux et internationaux

<b>1. Avis aux tiers</b>	<p>Il faut informer la personne à laquelle on s'adresse que les renseignements qu'elle fournira seront communiqués au délinquant.</p> <p>La <a href="#">DC 701 – Communication de renseignements</a> décrit la marche à suivre pour obtenir de l'information de sources extérieures.</p>
<b>2. Source(s) de renseignements</b>	<p>Il faut fournir les précisions suivantes à l'égard de chaque personne interrogée :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• le nom</li> <li>• la date de naissance</li> <li>• l'adresse</li> <li>• le numéro de téléphone</li> <li>• la profession</li> <li>• le lien entre la personne interrogée et le délinquant</li> <li>• une description générale de la personne interrogée</li> <li>• l'endroit où l'entrevue a eu lieu, et une courte description générale et objective des lieux (si ces renseignements sont pertinents)</li> <li>• la date de l'entrevue</li> <li>• les résultats de la consultation du CIPC (la marche à suivre pour effectuer une vérification auprès du CIPC est exposée dans la <a href="#">DC 712-1 – Processus de décision prélibératoire</a>).</li> </ul>
<b>3. Renseignements relatifs à la demande d'Évaluation communautaire</b>	<p>Lors d'une Évaluation communautaire en vue d'un transfèrement international, l'agent de libération conditionnelle doit évaluer la viabilité du soutien et les liens que le délinquant entretient avec le Canada en confirmant ce qui suit.</p> <p><b>Désistement</b> Lieu de naissance, date d'octroi de la citoyenneté, si la citoyenneté a été répudiée par le passé, si le délinquant détient la double citoyenneté (d'un autre pays que le Canada), lieu de résidence lors de la perpétration de l'infraction, durée du séjour à l'étranger, retours au pays, période de temps passée au Canada avant d'aller dans un autre pays, détermination de l'intention et si une autre citoyenneté a été demandée.</p> <p><b>Liens familiaux et sociaux</b> Nature des liens avec la famille ou les amis. Fréquence des communications ou des visites avant et/ou après la perpétration de la présente infraction. Quels types de services ou de soutien peuvent être offerts? Cette personne constitue-t-elle un soutien positif?</p> <p><b>Potentiel de réinsertion</b> Est-ce que la personne interrogée sait si le délinquant a accès à un programme ou un traitement dans le pénitencier à l'étranger? Selon elle, cet établissement ou ce pays présente-t-il une menace pour la santé ou la sécurité du délinquant? Est-ce que la famille, la personne interrogée ou le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international doit verser une somme pour l'incarcération du délinquant et veiller au bien-être de ce dernier?</p> <p><b>Abus de confiance</b> La personne interrogée sait-elle si le délinquant s'est déjà évadé d'une garde légale, ou encore s'il a violé une ordonnance de la cour ou de probation/libération conditionnelle? Peut-elle vous dire si le délinquant a des liens avec le crime</p>



	organisé ou une organisation terroriste? Si oui, quel était son rôle?
<b>4. Renseignements obtenus de la police ou d'autres sources officielles</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Renseignements précis provenant de la police (impressions de la personne interrogée).</li><li>• Renseignements précis provenant d'autres sources au sein du système de justice pénale et d'organisations communautaires officielles.</li><li>• Le cas échéant, préciser si le délinquant est passible d'expulsion.</li></ul>
<b>5. Évaluation globale</b>	L'agent de libération conditionnelle doit examiner tous les éléments d'information recueillis dans les autres sections du rapport, puis résumer son avis sur le soutien dont le délinquant bénéficie dans la collectivité.

**REMARQUE :** Dans le cas de transfèrements internationaux, le Rapport d'évaluation communautaire n'est pas inscrit dans le Système de gestion des délinquants. Si le délinquant devient la responsabilité du SCC, ce rapport doit être copié ou inscrit dans le Système de gestion des délinquants via une lecture électronique.



### Visites familiales privées

<b>1. Avis aux tiers</b>	<p>Il faut informer la personne à laquelle on s'adresse que les renseignements qu'elle fournira seront communiqués au délinquant.</p> <p>La <a href="#">DC 701 – Communication de renseignements</a> décrit la marche à suivre pour obtenir de l'information de sources extérieures.</p>
<b>2. Source(s) de renseignements</b>	<p>Il faut fournir les précisions suivantes à l'égard de chaque personne interrogée :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• le nom</li> <li>• la date de naissance</li> <li>• l'adresse</li> <li>• le numéro de téléphone</li> <li>• la profession</li> <li>• le lien entre la personne interrogée et le délinquant</li> <li>• une description générale de la personne interrogée</li> <li>• l'endroit où l'entrevue a eu lieu, et une courte description générale et objective des lieux (si ces renseignements sont pertinents)</li> <li>• la date de l'entrevue</li> <li>• les résultats de la consultation du CIPC (la marche à suivre pour effectuer une vérification auprès du CIPC est exposée dans la <a href="#">DC 712-1 – Processus de décision prélibératoire</a>).</li> </ul>
<b>3. Liens entre le délinquant et la personne interrogée ou autres personnes qui lui sont chères</b>	<p>Se fondant sur les renseignements fournis par la personne interrogée, <b>l'agent de libération conditionnelle évalue</b> :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• la nature des liens qui unissent la personne interrogée au délinquant</li> <li>• l'incidence du maintien des liens entre la personne interrogée et le délinquant pendant l'incarcération de ce dernier ou lors de sa mise en liberté</li> <li>• l'ampleur du soutien que la personne interrogée est disposée à offrir au délinquant pour faciliter sa réinsertion sociale (actuellement et dans l'avenir), et la fiabilité des renseignements recueillis</li> <li>• le réseau de relations sociales du délinquant</li> <li>• les relations du délinquant avec ses pairs ou les personnes qui lui sont chères.</li> </ul>
<b>4. Renseignements relatifs à la demande d'Évaluation communautaire</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'admissibilité de la personne interrogée au programme des visites familiales privées, et sa volonté de participer à de telles visites.</li> <li>• Les inquiétudes concernant le danger de violence familiale.</li> <li>• Les renseignements recueillis auprès des services sociaux lorsque la sécurité des enfants pourrait être en danger (s'il y a lieu).</li> <li>• Les renseignements sur tous les médicaments et produits particuliers (p. ex., du lait en poudre, des aliments ou des couches pour nourrissons) que les visiteurs apporteront avec eux dans l'établissement.</li> </ul>
<b>5. Évaluation globale</b>	<p>L'agent de libération conditionnelle doit examiner tous les éléments d'information recueillis dans les autres sections du rapport, puis résumer son avis sur le soutien dont le délinquant bénéficie dans la collectivité.</p>

**REMARQUE** : L'agent de libération conditionnelle doit obtenir la photo des personnes qui participeront à la visite, et faire remplir et signer à ces dernières les formulaires [CSC/SCC 0530](#) et [CSC/SCC 0531](#) si l'établissement n'a pas encore pris de mesures à cette fin. Il doit aussi leur expliquer les règlements régissant les visites familiales privées.



## **Annulation d'une suspension**

**(lorsque l'on envisage d'annuler une suspension et que le plan de libération du délinquant prévoit son établissement dans un autre secteur)**

<b>1. Avis aux tiers</b>	<p>Il faut informer la personne à laquelle on s'adresse que les renseignements qu'elle fournira seront communiqués au délinquant.</p> <p>La <a href="#">DC 701 – Communication de renseignements</a> décrit la marche à suivre pour obtenir de l'information de sources extérieures.</p>
<b>2. Source(s) de renseignements</b>	<p>Il faut fournir les précisions suivantes à l'égard de chaque personne interrogée :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• le nom</li><li>• la date de naissance</li><li>• l'adresse</li><li>• le numéro de téléphone</li><li>• la profession</li><li>• le lien entre la personne interrogée et le délinquant</li><li>• une description générale de la personne interrogée</li><li>• l'endroit où l'entrevue a eu lieu, et une courte description générale et objective des lieux (si ces renseignements sont pertinents)</li><li>• la date de l'entrevue</li><li>• les résultats de la consultation du CIPC (la marche à suivre pour effectuer une vérification auprès du CIPC est exposée dans la <a href="#">DC 712-1 – Processus de décision prélibératoire</a>).</li></ul>
<b>3. Liens entre le délinquant et la personne interrogée ou autres personnes qui lui sont chères</b>	<p>Se fondant sur les renseignements fournis par la personne interrogée, <b>l'agent de libération conditionnelle évalue</b> :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• la nature des liens qui unissent la personne interrogée au délinquant</li><li>• l'incidence du maintien des liens entre la personne interrogée et le délinquant pendant l'incarcération de ce dernier ou lors de sa mise en liberté</li><li>• l'ampleur du soutien que la personne interrogée est disposée à offrir au délinquant pour faciliter sa réinsertion sociale (actuellement et dans l'avenir), et la fiabilité des renseignements recueillis</li><li>• le réseau de relations sociales du délinquant</li><li>• les relations du délinquant avec ses pairs ou les personnes qui lui sont chères.</li></ul>
<b>4. Renseignements obtenus de la police</b>	<p>Renseignements précis provenant de la police, y compris sa réaction au plan de libération du délinquant et aux exigences relatives à l'obligation du délinquant de se présenter (impressions de la personne interrogée).</p>
<b>5. Renseignements relatifs à la demande d'Évaluation communautaire</b>	<p>L'avis de l'agent de libération conditionnelle sur le nouveau plan de libération du délinquant.</p>
<b>6. Évaluation globale</b>	<p>L'agent de libération conditionnelle doit examiner tous les éléments d'information recueillis dans les autres sections du rapport, puis résumer son avis sur le soutien dont le délinquant bénéficie dans la collectivité et sur sa capacité de réintégrer la société.</p>